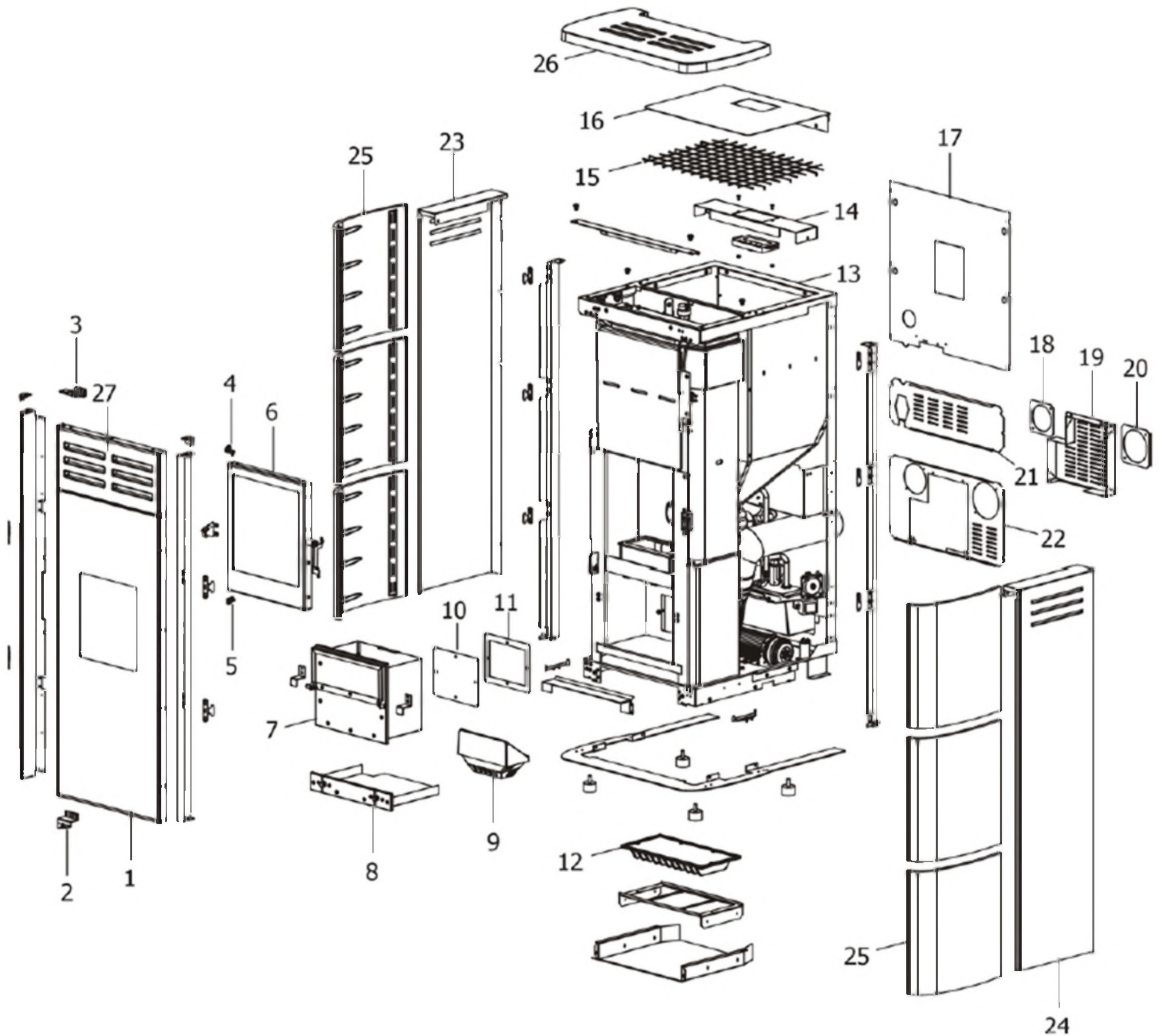


MCZ GROUP

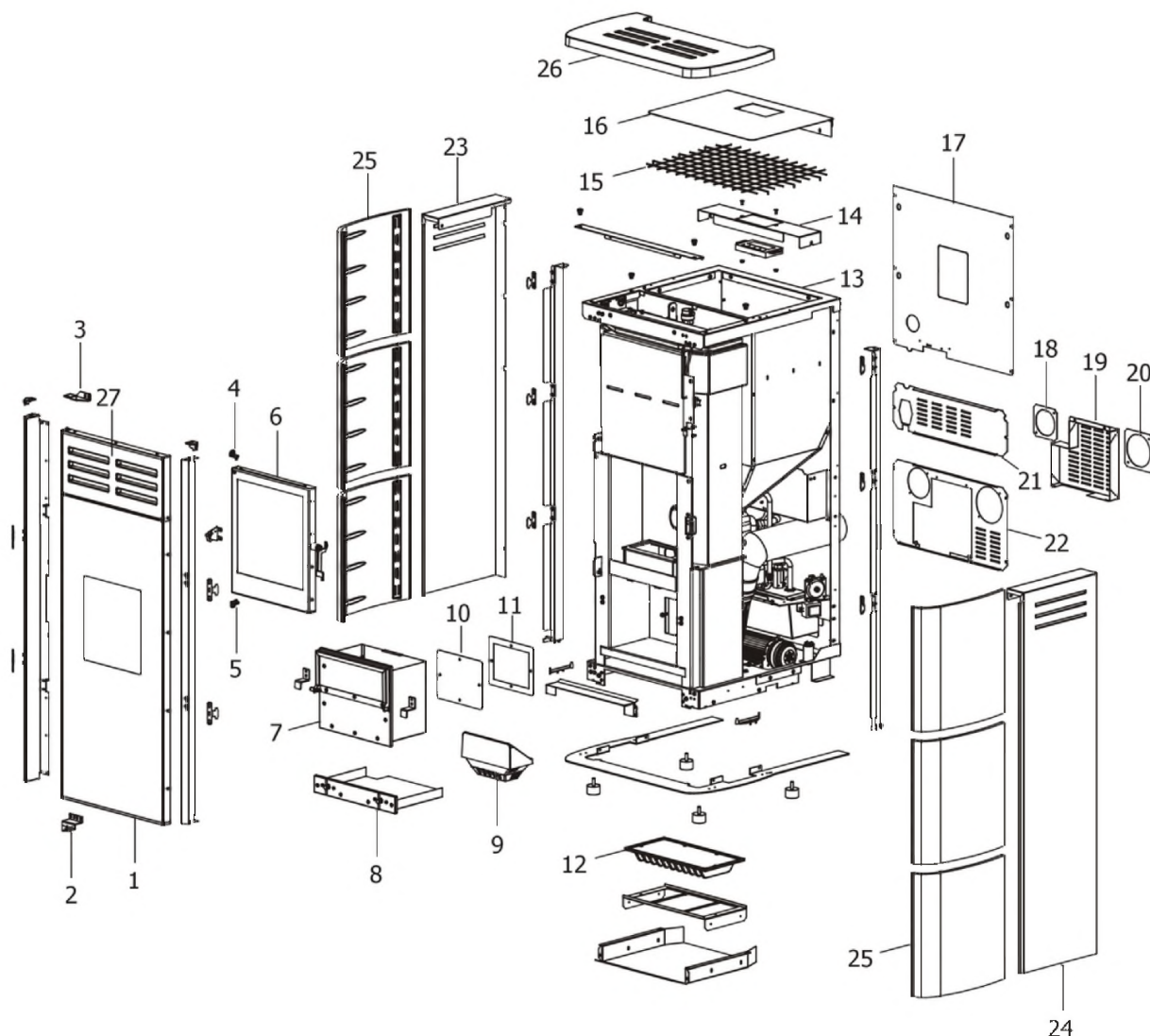
SWING HYDRO

Componenti Struttura Esterna / External structure components / Bauteile Aussenkorpus / Composants structure externe / Componentes estructura externa



SWING HYDRO

Componenti Struttura Esterna / External structure components / Bauteile Aussenkorpus / Composants structure externe / Componentes estructura externa



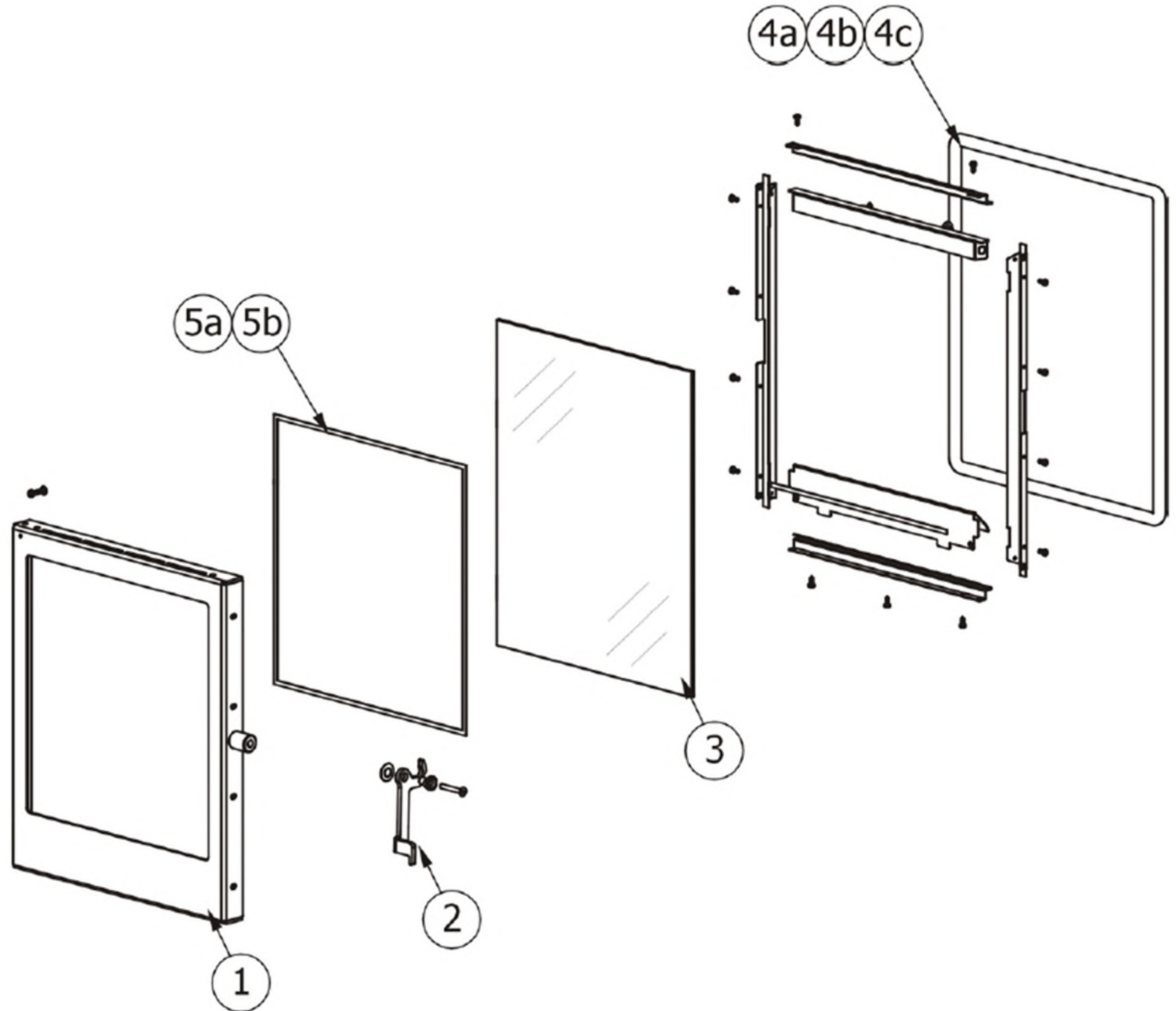
N°	Codice/Code	Descrizioni / Description / Beschreibung / Description / Description	Prezzo (€)
1	437014014	Porta esterna completa / Complete external door / Komplette Außentür / Porte extérieure complète / Puerta exterior completa	534.00
2	41401248240V	Cerniera superiore e inferiore / Upper and lower hinge / Oberes und unteres Scharnier / Charnière supérieure et inférieure / Bisagra superior e inferior	26.00
3	41411305030V	Cerniera superiore porta esterna / Upper hinge for external door / Obere Scharnier für Außentür / Charnière supérieure porte extérieure / Bisagra superior puerta exterior	27.00
4	412008063	Cerniere porta fuoco (2 pz) / Fire door hinge (2pcs) / Scharnier Feuertür (2 Stck) / Charnière porte foyer (2 pcs) / bisagra puerta del hogar (2 pz)	27.00
5	412008063	Cerniere porta fuoco (2 pz) / Fire door hinge (2pcs) / Scharnier Feuertür (2 Stck) / Charnière porte foyer (2 pcs) / bisagra puerta del hogar (2 pz)	27.00
6	437012055	Porta fuoco completa / Complete finished door / Komplette Tür / Porte finie complète / Puerta completa	237.00
7	41401129630V	Cassetto cenere superiore / Upper ash drawer / Oberer Aschenkasten / Tiroir à cendres supérieur / Cajón ceniza superior	123.00
8	41401129530	Cassetto cenere inferiore / Lower ash drawer / Unterer Aschenkasten / Tiroir à cendres inférieur / Cajón ceniza inferior	103.00
9	4130120050100	Braciere in ghisa / Cast iron combustion pot / Brennerkopf aus Gusseisen / Brasero en fonte / Brasero de arrabio	97.00
9	41201805100	Manicotto potenziamento accensione / Combustion air extension pipe / Zusatzrohr für Nachrüstung / Tuyau amélioration allumage / Tubo impulso de encendido	35.00

10	43641024A1	Tappo ispezione vano fumi / Smoke compartment inspection plug / Inspektionskappe Rauchabzug / Clapet inspection compartiment fumées / Tapón inspección compartimento humos	20.00
11	41801209600	Guarnizione / Gasket / Dichtung / Joint / Junta	20.00
12	41300901100	Scambiatore in ghisa / Cast iron exchanger / Gusseiserne Wärmetauscher / Echangeur en fonte / Intercambiador en arrabio	68.00
13	41401245730V	Top in acciaio inferiore / Lower steel top / Untere Stahlabdeckplatte / Dessus en acier inférieur / Top en acero inferior	60.00
14	41411305960	Supporto pannello comandi / Display stand / Fassung für Bedienblende / Support panneau des commandes / Soporte panel de mandos	41.00
15	41401132660	Griglia protezione serbatoio / Hopper protection grille / Schutzgitter Pelletbehälter / Grille de protection réservoir / Rejilla de protección depósito	36.00
16	41411304660	Coperchio serbatoio pellet / Pellet hopper cover / Deckel Pelletbehälter / Couvercle réservoir pellet / Tapadera depósito	122.00
17	41401246010V	Pannello posteriore superiore / Rear upper panel / Hintere obere Platte / Plaque postérieure supérieure / Placa trasera superior	44.00
18	41400904810	Flangia tubo ingresso aria / Flange for combustion air aspiration tube / Flansch Verbrennungsluft Förderrohr / Bride tuyau aspiration air comburant / Brida tubo aspiración aire de combustión	20.00
19	41401271230	Coperchio posteriore / Rear cover / Hintere Deckel / Couvercle postérieur / Tapa posterior	31.00
20	41401170010	Flangia / Flange / Flansch / Bride / Brida	20.00
21	41401246130V	Pannello posteriore centrale / Rear central panel / Hintere obere Platte / Plaque postérieure centrale / Placa trasera central	38.00
22	41401271130	Pannello posteriore inferiore / Rear lower panel / Hintere untere Platte / Plaque postérieure inférieure / Placa trasera inferior	25.00
23	41411304560	Fianco SX nero / L. Black side / L. Seite Schwarz / Côté G. noir / Lado IZDO negro	87.00
24	41411304460	Fianco DX nero / R. Black side / R. Seite Schwarz / Côté D. noir / Lado DCHO negro	87.00
25	41251300750	Ceramica laterale Black / Black lateral ceramic / Seitliche Keramik Black / Céramique latérale Black / Cerámica laterale Black	90.00
25	41251300850	Ceramica laterale White / White lateral ceramic / Seitliche Keramik White / Céramique latérale White / Cerámica laterale White	105.00
25	41251301050	Ceramica laterale Bordeaux / Bordeaux lateral ceramic / Seitliche Keramik Bordeaux / Céramique latérale Bordeaux / Cerámica laterale Bordeaux	85.00
25	41251300750	Ceramica laterale Black / Black lateral ceramic / Seitliche Keramik Black / Céramique latérale Black / Cerámica laterale Black	90.00
25	41251300850	Ceramica laterale White / White lateral ceramic / Seitliche Keramik White / Céramique latérale White / Cerámica laterale White	105.00
25	41251301050	Ceramica laterale Bordeaux / Bordeaux lateral ceramic / Seitliche Keramik Bordeaux / Céramique latérale Bordeaux / Cerámica laterale Bordeaux	85.00
26	41251301760	Top in ceramica Black / Black ceramic top / Keramiktop Black / Dessus en céramique Black / Top en cerámica Black	180.00
26	41251301860	Top in ceramica White / White ceramic top / Keramiktop White / Dessus en céramique White / Top en cerámica White	180.00
26	41251302060	Top in ceramica Bordeaux / Bordeaux ceramic top / Keramiktop Bordeaux / Dessus en céramique Bordeaux / Top en cerámica Bordeaux	180.00
27	41251301260	Ceramica frontale Black / Black frontal ceramic / Vordere Keramik Black / Céramique frontale Black / Cerámica frontale Black	93.00
27	41251301360	Ceramica frontale White / White frontal ceramic / Vordere Keramik White / Céramique frontale White / Cerámica frontale White	113.00
27	41251301560	Ceramica frontale Bordeaux / Bordeaux frontal ceramic / Vordere Keramik Bordeaux / Céramique frontale Bordeaux / Cerámica frontale Bordeaux	97.00

MCZ GROUP

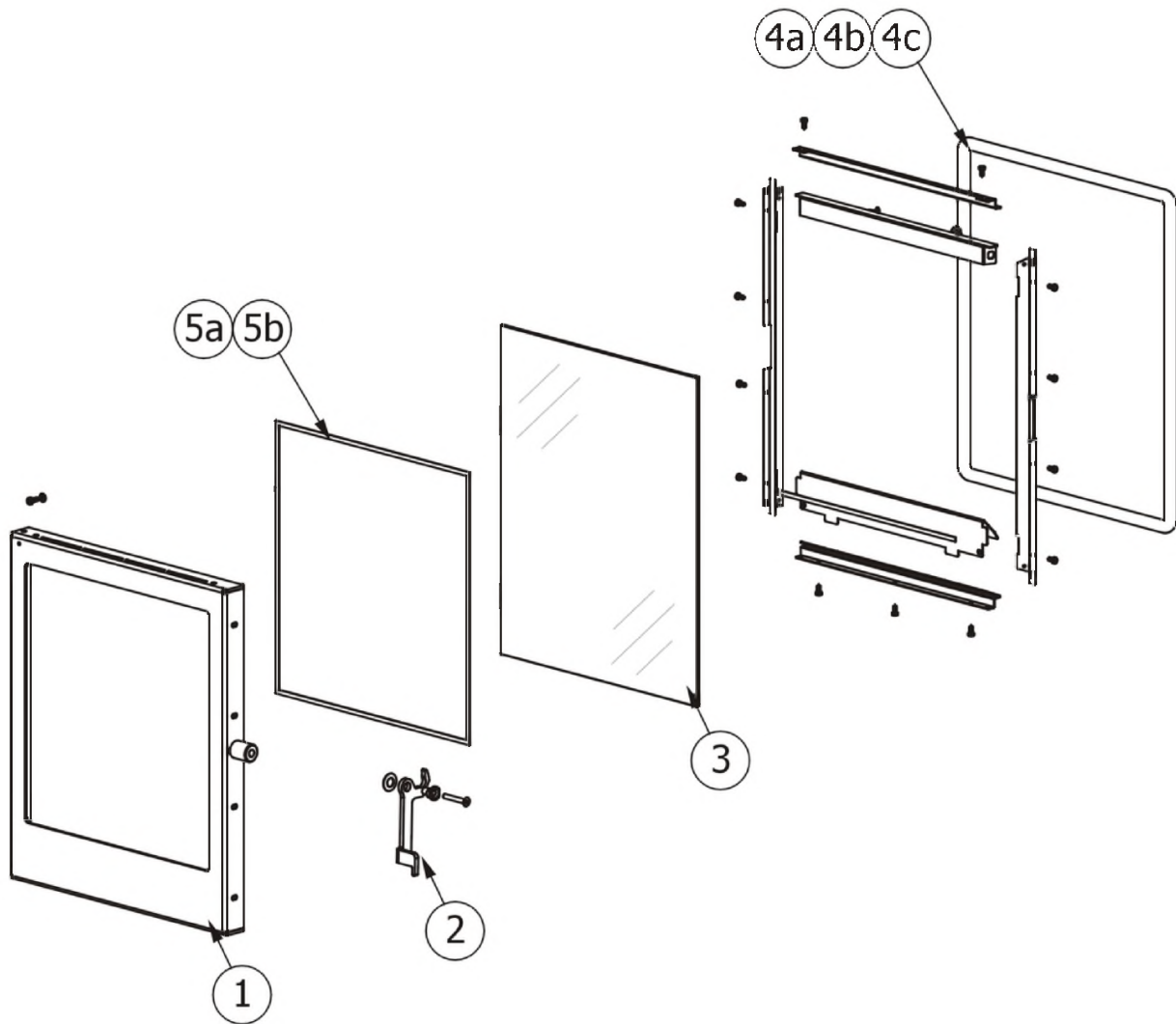
SWING HYDRO

Porta fuoco / Fire door / Feuertür / Porte foyer / Puerta hogar



SWING HYDRO

Porta fuoco / Fire door / Feuertür / Porte foyer / Puerta hogar

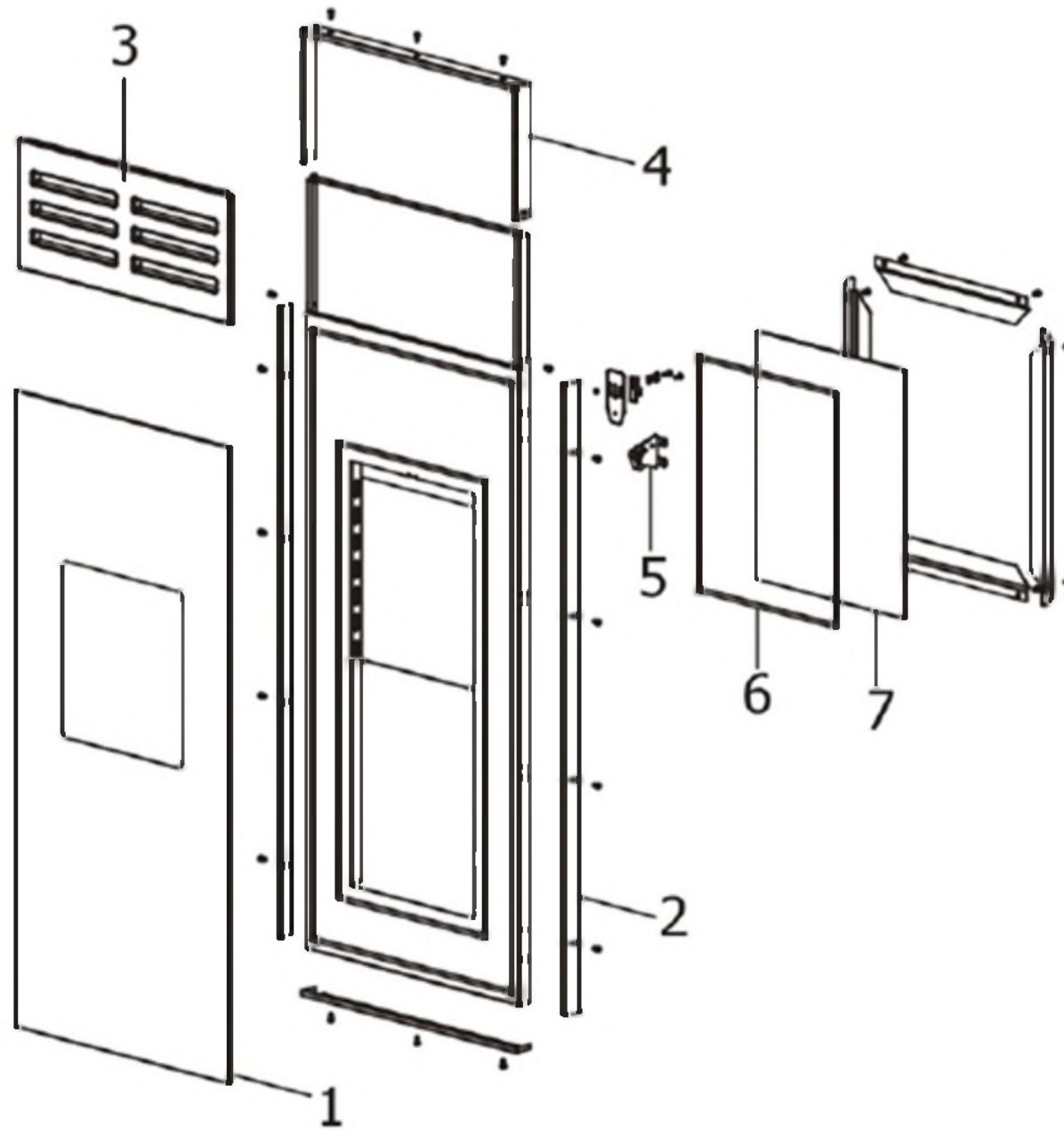


N°	Codice/Code	Descrizioni / Description / Beschreibung / Description / Descripción	Prezzo (€)
1	41401246540V	Telaio porta fuoco / Fire door frame / Feuertürrahmen / Cadre porte foyer / Armazón puerta de arrabio	67.00
1	41401246541V	Telaio porta fuoco / Fire door frame / Feuertürrahmen / Cadre porte foyer / Armazón puerta de arrabio	67.00
1	41401246931V	Kit deflettore porta / Door Deflector / Tür leitblech / Déflecteur de la porte / Deflector de la puerta	41.00
2	41401247130V	Maniglia / Handle / Griff / Poignée / Tirador	21.00
3	41701200100	Vetroceramico / Glass / Glaskeramikscheibe / Vitrocéramique / Cristal cerámico	205.00
4a	41201203700A	Guarnizione con anima in metallo Ø 15 (5 M) / Gasket with metallic core Ø 15 (5 M) / Dichtung mit Metalseele Ø 15 (5 M) / Joint avec nuyau métallique Ø 15 (5 M) / Junta con alma metálica Ø 15 (5 M)	69.00
4b	41201203700B	Guarnizione con anima in metallo Ø 15 (50 M) / Gasket with metallic core Ø 15 (50 M) / Dichtung mit Metalseele Ø 15 (50 M) / Joint avec nuyau métallique Ø 15 (50 M) / Junta con alma metálica Ø 15 (50 M)	559.00
4c	41201203700C	Guarnizione con anima in metallo Ø 15 (5 M + Silicone) / Gasket with metallic core Ø 15 (5 M + Silicon) / Dichtung mit Metalseele Ø 15 (5 M + Silikon) / Joint avec nuyau métallique Ø 15 (5 M + Silicone) / Junta con alma metálica Ø 15 (5 M + Silicón)	90.00
5a	4120572A	Guarnizione a nastro 6 mm (5 mt.) per porta / Door strip gasket 6 mm (5 m) / Türbanddichtung 6 mm (5 m) / Joint ruban 6 mm (5 m) pour porte / Guarnición de cinta para puerta 6 mm (5 m)	33.00
5b	4120572B	Guarnizione a nastro 6 mm (50 mt.) per porta / Door strip gasket 6 mm (50 m) / Türbanddichtung 6 mm (50 m) / Joint ruban 6 mm (50 m) pour porte / Guarnición de cinta para puerta 6 mm (50 m)	210.00

MCZ GROUP

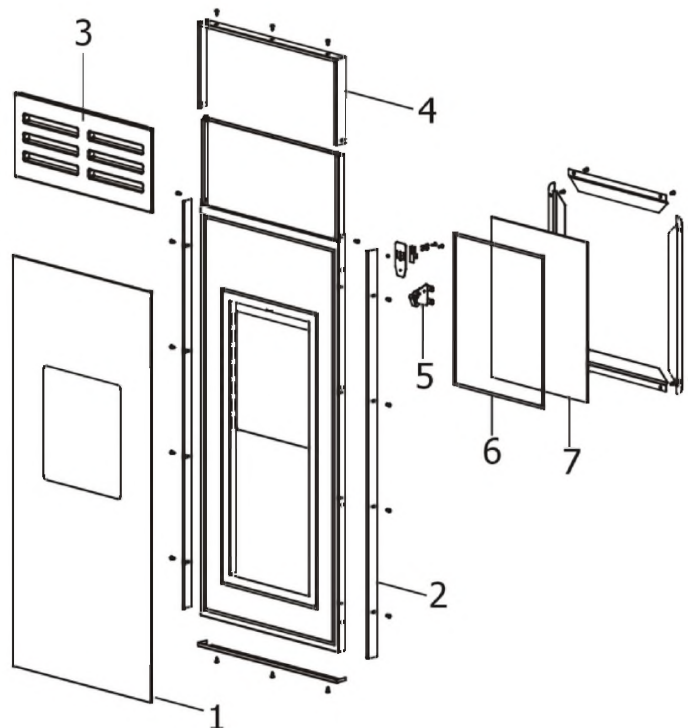
SWING HYDRO

Porta fuoco esterna / External door / Externe Feuerraumtür / Porte externe / Puerta externa



SWING HYDRO

Porta fuoco esterna / External door / Externe Feuerraumtür / Porte externe / Puerta externa

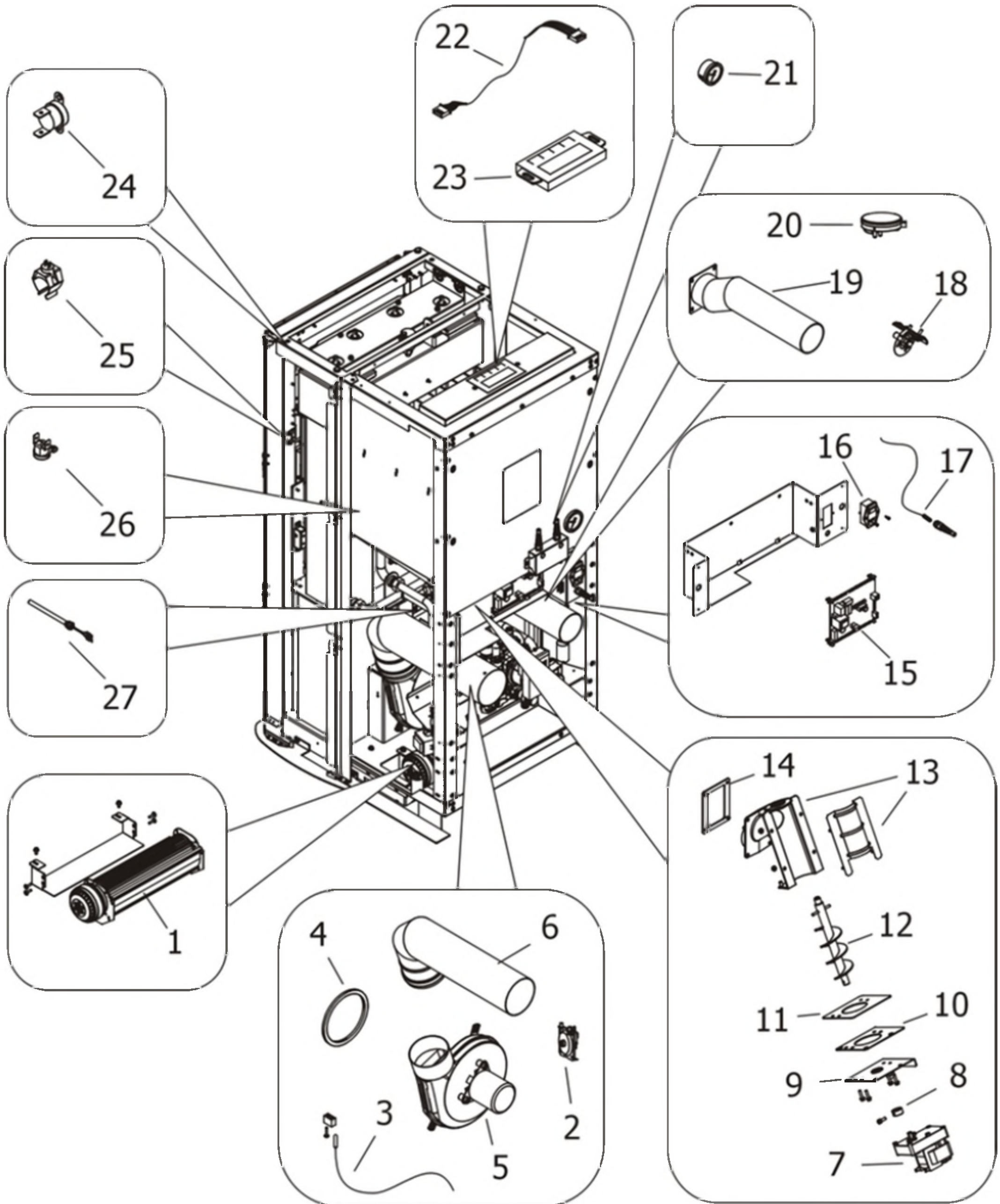


N°	Codice/Code	Descrizioni / Description / Beschreibung / Description / Descripción	Prezzo (€)
1	41701300961	Vetro porta esterna / External door glass / Außentürscheibe / Vitre porte extérieure / Cristal puerta exterior	269.00
2	41411305140V	Telaio porta esterna / External door frame / Außentürrahmen / Cadre porte extérieure / Armazón puerta exterior	241.00
3	41251301260	Ceramica frontale Black / Black frontal ceramic / Vordere Keramik Black / Céramique frontale Black / Cerámica frontale Black	93.00
3	41251301360	Ceramica frontale White / White frontal ceramic / Vordere Keramik White / Céramique frontale White / Cerámica frontale White	113.00
3	41251301560	Ceramica frontale Bordeaux / Bordeaux frontal ceramic / Vordere Keramik Bordeaux / Céramique frontale Bordeaux / Cerámica frontale Bordeaux	97.00
4	41411305660	Profilo superiore porta esterna / External door upper profile / Außentür oberes Profil / Profil supérieur porte extérieure / Perfil superior puerta exterior	36.00
5	41201305100	Chiusura a spinta / Push-pull pressure closing / Druckschließung / Fermeture par pression / Cierre a presión	20.00
6	4120572A	Guarnizione a nastro 6 mm (5 mt.) per porta / Door strip gasket 6 mm (5 m) / Türbanddichtung 6 mm (5 m) / Joint ruban 6 mm (5 m) pour porte / Guarnición de cinta para puerta 6 mm (5 m)	33.00
6	4120572B	Guarnizione a nastro 6 mm (50 mt.) per porta / Door strip gasket 6 mm (50 m) / Türbanddichtung 6 mm (50 m) / Joint ruban 6 mm (50 m) pour porte / Guarnición de cinta para puerta 6 mm (50 m)	210.00
7	41701200100	Vetroceramico / Glass / Glaskeramikscheibe / Vitrocéramique / Cristal cerámico	205.00

MCZ GROUP

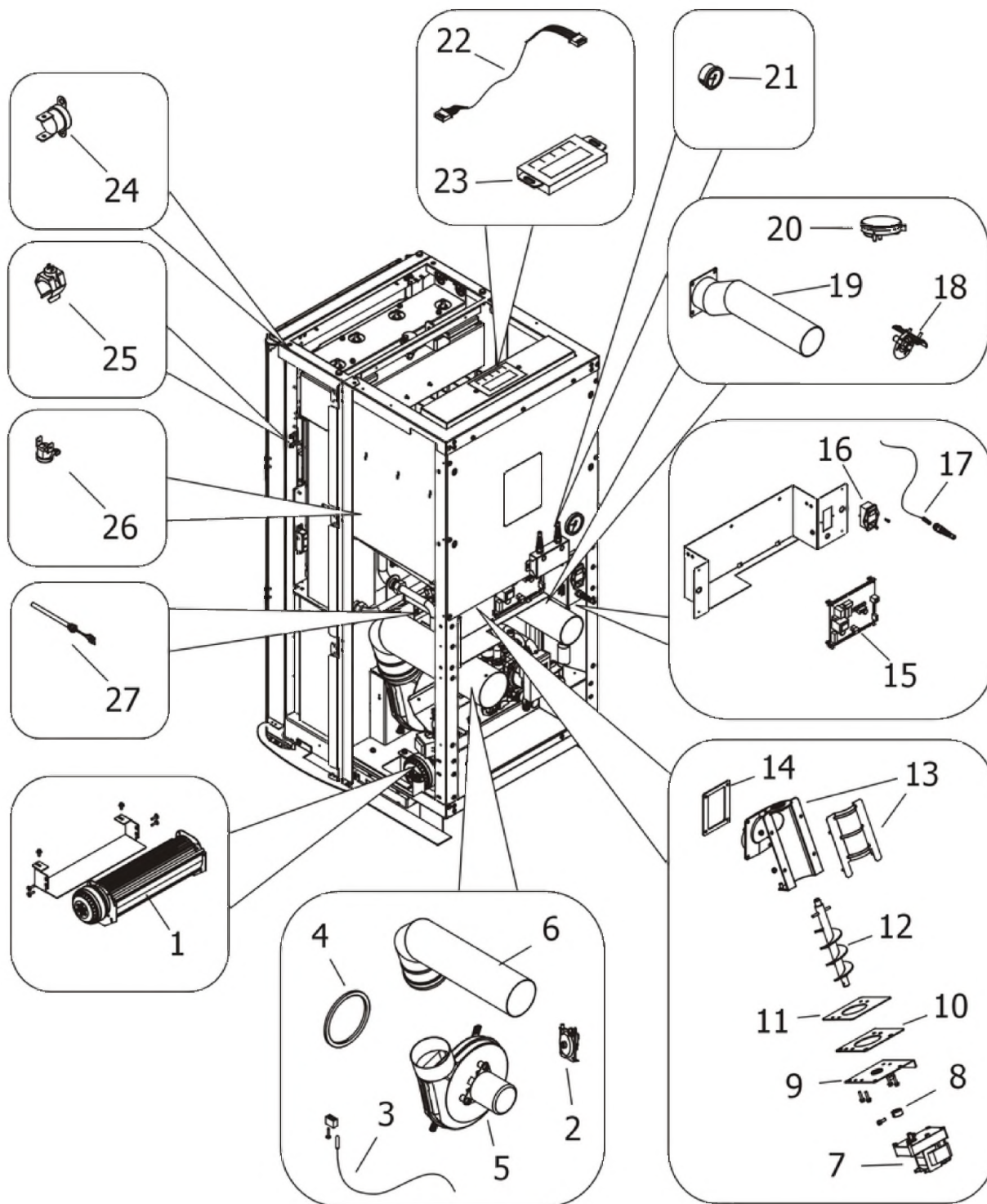
SWING HYDRO

Componenti interni meccanici ed elettronici / Electronic and mechanic internal parts / Interne mechanische und elektronische Bauteile / Composants internes mécaniques et électroniques / Componentes internos electrónicos y mecánicos



SWING HYDRO

Componenti interni meccanici ed elettronici / Electronic and mechanic internal parts / Interne mechanische und elektronische Bauteile / Composants internes mécaniques et électroniques / Componentes internos electrónicos y mecánicos



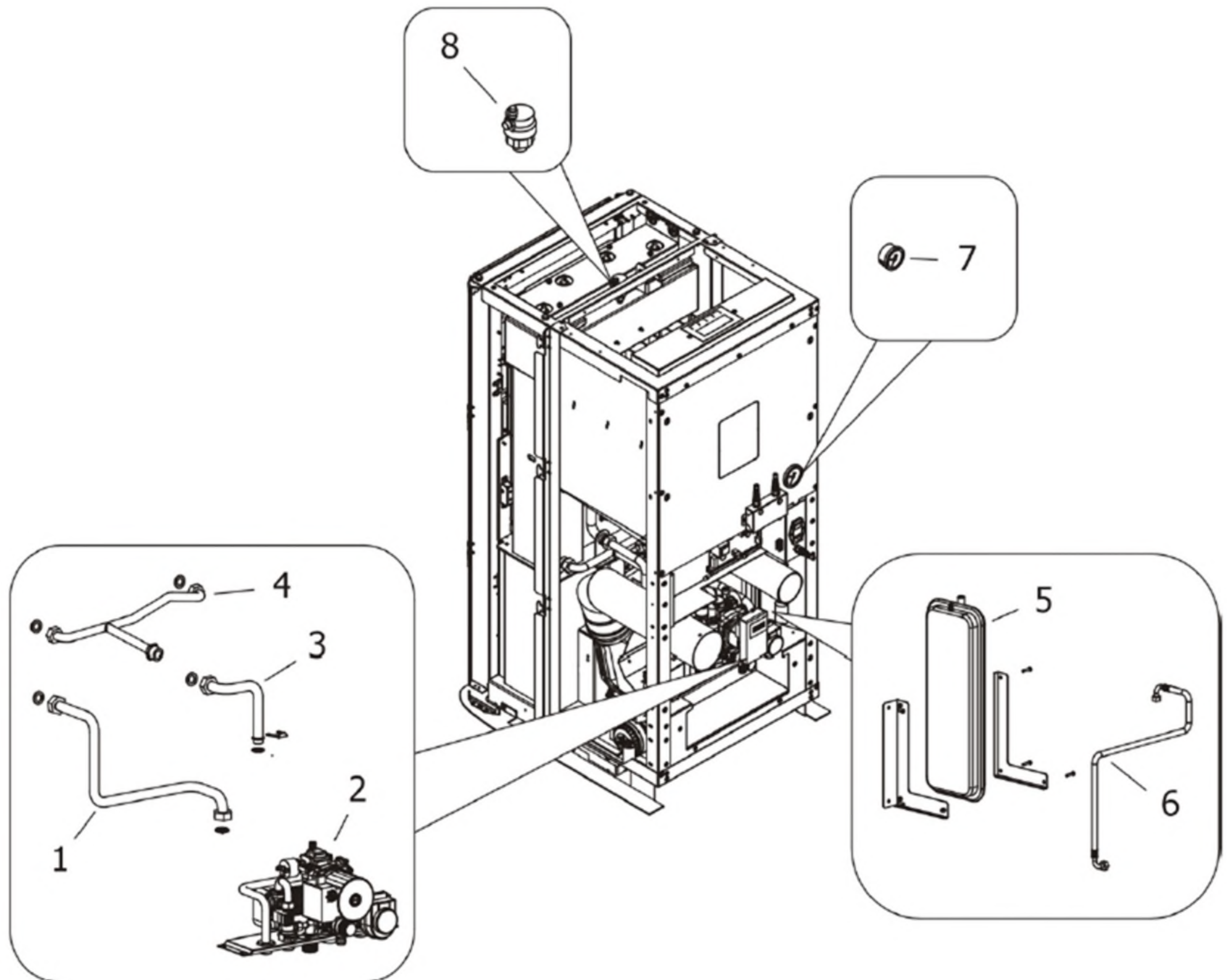
N°	Codice/Code	Descrizioni / Description / Beschreibung / Description / Descripción	Prezzo (€)
1	41451001701	Ventilatore aria calda / Warm air fan / Warmluftgebläse / Ventilateur air chaud / Ventilador aire caliente	176.00
2	414508040	Pressostato 1.2 mbar / Pressure switch 1.2 mbar / Druckwächter 1.2 mbar / Pressostat 1.2 mbar / Presostato 1.2 mbar	41.00
3	41451002300	Sonda fumi con flangia / Smoke sensor with flange / Rauchgasfühler mir Flansche / Sonde fumées avec bride / Sonda humos con arandela	31.00

4	41801100100	Guarnizione adesiva voluta fumi / Adhesive gasket smoke volute / Haftenddichtung Rauchvolute / Joint adhesive volute fumées / Junta adhesiva voluta humos	21.00
5	41451201750	Ventilatore fumi / Smoke exhaust fan / Rauchabsauggebläse / Ventilateur aspiration fumées / Ventilador aspiración de humos	232.00
6	41601103960	Tubo uscita fumi / Smoke outlet pipe / Rohr Rauchabzug / Tuyau sortie fumées / Tubo salida humos	66.00
7	41451204900	Motoriduttore 3,3 RPM / Reduction motor 3,3 RPM / Getriebemotor 3,3 RPM / Motorréducteur 3,3 RPM / Motorreductor 3,3 RPM	108.00
8	4120398	Connettore motoriduttore-coclea / Reduction motor-feed screw connector / Verbindung Getriebemotor-Schnecke / Connecteur motorréducteur-vis sans fin / Conector motorreductor-cóclea	22.00
9	41400944351	Base della coclea / Feed screw base / Untergestell der Förderschnecke / Base de la vis sans fin / Base de la cóclea	25.00
10	41400903310	Flangia condotto coclea / Base of feed screw conduit / Untergestell Rohrleitung der Förderschnecke / Base du conduit de la vis sans fin / Base de conducto de la cóclea	20.00
11	4120615	Guarnizione base della coclea / Feed screw base gasket / Dichtung Untergestell der Förderschnecke / Joint pour la base de la vis sans fin / Junta base de la cóclea	19.00
12	41200901040	Coclea di caricamento pellet / Pellet feed screw / Pelletsförderschnecke / Vis sans fin pour chargement du pellet / Cóclea de carga pellet	46.00
13	41401077540V	Condotto della coclea / Conduit of feed screw / Rohrleitung der Förderschnecke / Conduit de la vis sans fin / Conducto de la cóclea	81.00
14	418008029	Guarnizione / Gasket / Dichtung / Joint / Junta	21.00
15	41451303805	Scheda madre Hottoh 148 / Hottoh motherboard 148 / Hauptplatine Hottoh 148 / Carte mère Hottoh 148 / Tarjeta madre Hottoh 148	170.00
15	41451303807	Scheda madre Hottoh 148 / Hottoh motherboard 148 / Hauptplatine Hottoh 148 / Carte mère Hottoh 148 / Tarjeta madre Hottoh 148	210.00
16	4160193	Pulsante accensione / On/Off button / Zündungstaste / Touche d'allumage / Botón encendido	28.00
17	4160386	Sonda temperatura ambiente/acqua / Room/Water temperature sensor / Raum- Wassertemperaturfühler / Sonde température ambiance/eau / Sonda temperatura ambiente/agua	21.00
18	41601306150	Componente rilevamento portata aria / Air flow measure component / Bauteil für Messung der Luftmenge / Composant pour la mesuration de la quantité d'air / Componente por la medida de l'aire	36.00
19	4120631A	Tubicino siliconico - 5m / Silicon tube - 5m / Silikonrohr - 5m / Petit tuyau en silicone - 5m / Tubo silicónico - 5m	22.00
20	41451303400	Trasduttore di pressione / Pressure transducer / Active-Wandler / Transducteur de pression / Transductor de pression	58.00
21	41501100900	Manometro / Manometer / Manometer / Manomètre / Manómetro	-
22	41451303600	Cavo connessione pannello / Control panel connection cable / Bedienblende Verbindungskabel / Cable de connection au tableau / Cable de conexión panel de comando	21.00
23	41451303706	Pannello comandi Hottoh 129 / Control panel Hottoh 129 / Bedienblende Hottoh 129 / Tableau de commande Hottoh 129 / Panel de mandos Hottoh 129	163.00
24	41450901100	Clickson 95°C / Clickson 95°C / Clickson 95°C / Clickson 95°C / Clickson 95°C	20.00
25	41450901200	Sonda temperatura acqua / Water temperature sensor / Wassertemperaturfühler / Sonde température eau / Sonda temperatura agua	26.00
26	412007004	Clickson 110°C / Clickson 110°C / Clickson 110°C / Clickson 110°C / Clickson 110°C	20.00
27	41451209600	Candeletta accensione pellet 350 W / Pellet ignition sparkplug 350 W / Zündkerze Pelletzündung 350 W / Bougie d'allumage pellet 350 W / Bujía encendido pellet 350 W	45.00
27	41801599350	Kit 50 candelette 350 W / 50 Sparkplugs 350 W kit / Bausatz 50 Zündkerzen 350 W / Kit 50 Bougies 350 W / Kit 50 Bujías 350 W	1,800.00
27	41201805100	Manicotto potenziamento accensione / Combustion air extension pipe / Zusatzrohr für Nachrüstung / Tuyau amélioration allumage / Tubo impulso de encendido	35.00

MCZ GROUP

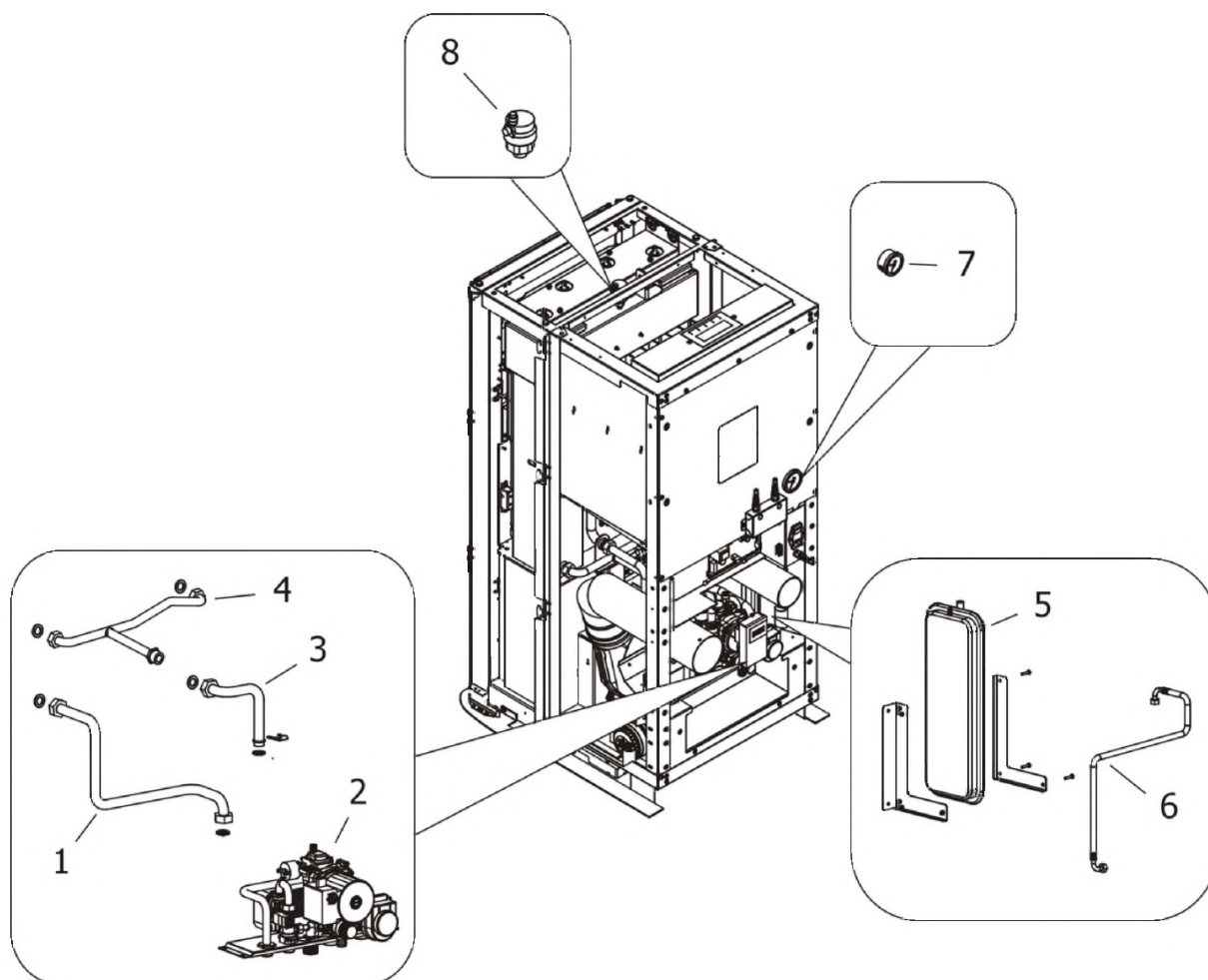
SWING HYDRO

Componenti interni idraulici CON kit acqua sanitaria / Internai plumbing components WITH domestic water kit / Interne hydraulische Bauteile MIT Brauchwassersatz / Composants hydrauliques internes AVEC kit eau sanitaire / Componentes internos hidráulicos CON kit de agua sanitaria



SWING HYDRO

Componenti interni idraulici CON kit acqua sanitaria / Internal plumbing components WITH domestic water kit / Interne hydraulische Bauteile MIT Brauchwassersatz / Composants hydrauliques internes AVEC kit eau sanitaire / Componentes internos hidráulicos CON kit de agua sanitaria

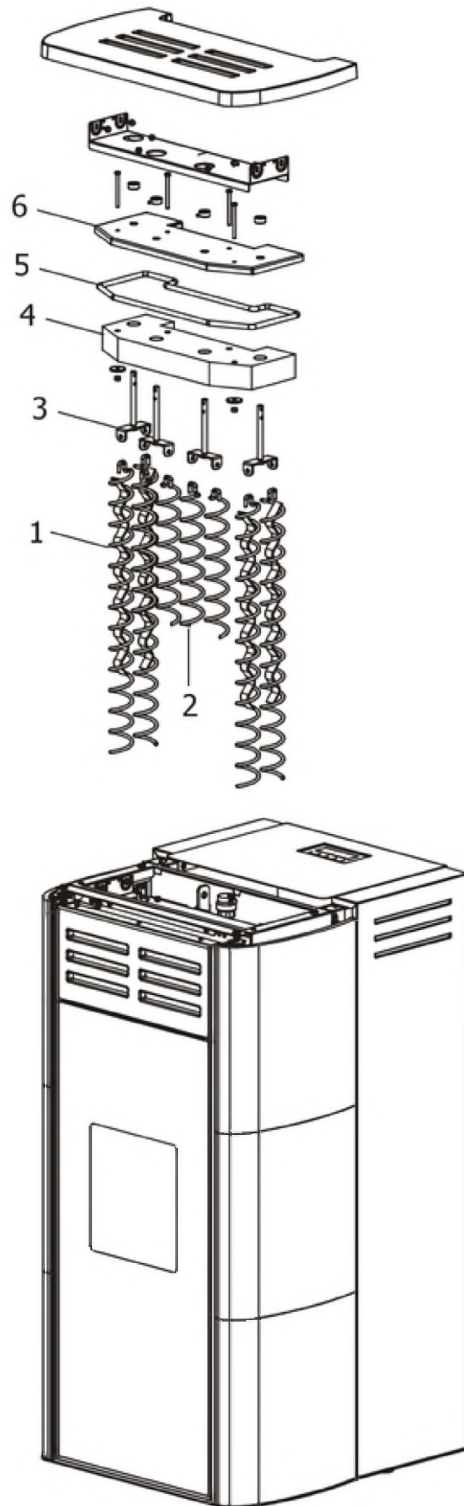


N°	Codice/Code	Descrizioni / Description / Beschreibung / Description / Descripción	Prezzo (€)
1	41501203400	Tubo di mandata riscaldamento - con circolatore alta efficienza / Heating water delivery tube - with high efficiency circulation pump / Heizungsvorlaufrohr - mit Hochleistungs-Zirkulator / Tuyau de refoulement eau chauffage - avec circulateur à haut rendement / Tubo de envío de agua calentamiento - con bomba alto rendimiento	40.00
2	41501305000	Gruppo idraulico / Hydraulic unit / Hydraulikeinheit / Unité hydraulique / Unidad hidráulica	537.00
2	41501103300	Valvola di sicurezza 3 Bar / Maximum pressure valve 3 Bar / Sicherheitsventil 3 Bar / Soupape de pression maximale 3 Bar / Válvula máxima presión 3 Bar	32.00
2	41451108000	Pressostato di minima H2O / Pressur switch H2O / Druckwächter H2O / Pressostat H2O / Presostato H2O	31.00
2	41451108100	Motore valvola 3 vie / 3-way valve motor / 3-Wegeventil Motor / Moteur de la vanne 3 voies / Motor de la válvula de 3 vías	52.00
2	41501701000	Valvola 3 vie / 3-way valve / Dreiwegeventil / Soupape à 3 voies / Válvula a 3 vías	90.00
2b	41502002100	Circolatore Wilo Para 7 IPWM / Water circulation pump Wilo Para 7 IPWM / Umwälzpumpe Wilo Para 7 IPWM / Pompe de circulation Wilo Para 7 IPWM / Bomba de circulación agua Wilo Para 7 IPWM	314.00
3	41501203100	Tubo collegamento circolatore - con circolatore alta efficienza / Pump connection tube - with high efficiency circulation pump / Verbindungsrohr zur Pumpe - mit Hochleistungs-Zirkulator / Tuyau de connection à la pompe - avec circulateur à haut rendement / Tubo de conexión a la bomba - con bomba alto rendimiento	25.00
4	41501200900	Tubo collegamento ritorno riscaldamento / Heating connection water return tube / Heizung Verbindungsrücklaufrohr / Tuyau de connection retour eau chauffage / Tubo de conexión regreso agua calentamiento	39.00
5	4120775	Vaso espansione (6 l) / Expansion vessel (6 l) / Expansionsgefäß (6 l) / Vase d'expansion (6 l) / Vaso de expansión (6 l)	75.00
6	41501100800	Tubo di mandata acqua da caldaia / Boiler water delivery tube / Vorlaufrohr Wasser vom Kessel / Tuyau de refoulement eau de la chaudière / Tubo de envío de agua de la caldera	34.00

7	41501100900	Manometro / Manometer / Manometer / Manomètre / Manómetro	-
8	4120779	Valvola di sfiato / Vent valve / Entlüftungsventil / Soupape de dégagement / Válvula respiradero	26.00

SWING HYDRO

Gruppo scambiatore / Exchanger group / Austausch Baugruppe / Groupe échangeur / Grupo intercambiador



N°	Codice/Code	Descrizioni / Description / Beschreibung / Description / Descripción	Prezzo (€)
1	41201302500	Eliche raschiatore Inox (1 pz.) / Inox Turbulator props (1 pc.) / Propeller des Schabers Inox (1 Teil) / Hélices turbulateur Inox (1 pz.) / Hélice rascador Inox (1 pz.)	40.00
2	41201302400	Eliche raschiatore Inox (1 pz.) / Inox Turbulator props (1 pc.) / Propeller des Schabers Inox (1 Teil) / Hélices turbulateur Inox (1 pz.) / Hélice rascador Inox (1 pz.)	33.00
3	41401129341	Staffa sostegno raschiatore Inox / Inox turbulator support bar / Haltebügel des Schabers aus Inox / Etrier support turbulateur en Inox / Zuncho apoyo rascador de Inox	28.00
4	41151101100	Pannello calorite coperchio caldaia / Boiler cover calorite panel / Kesseldeckepaneel aus Calorite / Panneau en calorite couvercle chaudière / Panel en calorite tapa caldera	44.00
5	41201031	Kit sostituzione cordino (cordino+silicone) Ø 10 mm / Cord replacement kit (cord + silicone) Ø 10 mm / Schnuraustauschsatz (Schnur+Silikon) Ø 10 mm / Kit remplacement cordon (cordon + silicone) Ø 10 mm / Kit sustitución junta a cuerda (junta a cuerda+silicón) Ø 10 mm	43.00
5	4120103A	Cordino fibroceramico Ø 10 mm (5 mt.) / Ceramic fibre cord Ø 10 mm (5 m) / Keramikfaserschnur Ø 10 mm (5 m) / Cordon en fibre céramique Ø 10 mm (5 m) / Junta a cuerda de fibra cerámica Ø 10 mm (5 m)	29.00
5	4120103B	Cordino fibroceramico Ø 10 mm (50 mt.) / Ceramic fibre cord Ø 10 mm (50 m) / Keramikfaserschnur Ø 10 mm (50 m) / Cordon en fibre céramique Ø 10 mm (50 m) / Junta a cuerda de fibra cerámica Ø 10 mm (50 m)	167.00
6	41401129140V	Coperchio scambiatore / Exchanger cover / Deckel des Austauschers / Couvercle Echangeur / Tapa intercambiador	70.00